

**Barnabas 9:6** Learn therefore, children of love, concerning all things abundantly, that Abraham, who first appointed circumcision, looked forward in the spirit to Jesus, when he circumcised, having received the ordinances of three letters. For the scripture says; *And Abraham circumcised of his household eighteen males and three hundred.* What then was the knowledge given unto him?

Μάθετε οὖν, τέκνα ἀγάπης, περὶ πάντων πλουσίως, ὅτι Ἀβραάμ, πρῶτος περιτομὴν δούς, ἐν πνεύματι προβλέψας εἰς τὸν Ἰησοῦν περιέτεμεν, λαβὼν τριῶν γραμμάτων δόγματα  
Λέγει γάρ· Καὶ περιέτεμεν Ἀβραάμ ἐκ τοῦ οἴκου αὐτοῦ ἄνδρας δεκαοκτὼ καὶ τριακοσίους. Τίς οὖν ἡ δοθεῖσα αὐτῷ γνῶσις;

How would you write out 18 + 300 in Greek numbers?

I H T

Learn! because he says *the eighteen* first, and then after an interval three hundred. In the eighteen <I> stands for ten, <H> for eight. Here you have JESUS <IHsous>. And because the cross in the T was to have grace, He says also *three hundred*. So He reveals Jesus in the two letters, and in the remaining one the cross.

μάθετε· ὅτι τοὺς δεκαοκτῶ πρώτους, καὶ  
διάστημα ποιήσας λέγει τριακοσίους . Τὸ  
δεκαοκτῶ , Ι [δέκα] Η [ὀκτω]· ἔχεις Ἰ Η[σοῦν].  
“Ὅτι δὲ ὁ σταυρὸς ἐν τῷ Τ ἤμελλεν ἔχειν τὴν  
χάριν, λέγει καὶ τοὺς τριακοσίους. Δηλοῖ οὖν  
τὸν μὲν Ἰησοῦν ἐν τοῖς δυσὶν γράμμασιν, καὶ ἐν  
τῷ ἐνὶ τὸν σταυρόν.

The one who placed within us the innate gift of His teaching knows; no one has ever learnt from me a more genuine word; but I know that you are worthy.

Οἶδεν ὁ τὴν ἔμφυτον δωρεὰν τῆς διδαχῆς αὐτοῦ  
θέμενος ἐν ἡμῖν. Οὐδεὶς γνησιώτερον ἔμαθεν  
ἀπ' ἐμοῦ λόγον· ἀλλὰ οἶδα ὅτι ἄξιοί ἐστε ὑμεῖς.